

¹Ask ye of the LORD rain in the time of the latter rain; so the LORD shall make bright clouds, and give them showers of rain, to every one grass in the field.²For the idols have spoken vanity, and the diviners have seen a lie, and have told false dreams; they comfort in vain: therefore they went their way as a flock, they were troubled, because there was no shepherd.³Mine anger was kindled against the shepherds, and I punished the goats: for the LORD of hosts hath visited his flock the house of Judah, and hath made them as his goodly horse in the battle.⁴Out of him came forth the corner, out of him the nail, out of him the battle bow, out of him every oppressor together.⁵And they shall be as mighty men, which tread down their enemies in the mire of the streets in the battle: and they shall fight, because the LORD is with them, and the riders on horses shall be confounded.⁶And I will strengthen the house of Judah, and I will save the house of Joseph, and I will bring them again to place them; for I have mercy upon them: and they shall be as though I had not cast them off: for I am the LORD their God, and will hear them.⁷And they of Ephraim shall be like a mighty man, and their heart shall rejoice as through wine: yea, their children shall see it, and be glad; their heart shall rejoice in the LORD.⁸I will hiss for them, and gather them; for I have redeemed them: and they shall increase as they have increased.⁹And I will sow them among the people: and they shall remember me in far countries; and they shall live with their children, and turn again.¹⁰I will bring them again also out of the land of Egypt, and

¹أَطْلُبُوا مِنَ الرَّبِّ الْمَطَرَ فِي أَوَانِ الْمَطَرِ الْمُتَأَخِّرِ، فَيَصْنَعُ الرَّبُّ بُرُوقًا وَيُعْطِيهِمْ مَطَرَ الْوَيْلِ. لِكُلِّ إِنْسَانٍ عُشْبًا فِي الْحَقْلِ.²لَأَنَّ التَّرَافِيمَ قَدْ تَكَلَّمُوا بِالْبَاطِلِ وَالْعَرَّافِينَ رَأَوْا الْكَذِبَ وَأَخْبَرُوا بِالْأَلَامِ كَذِبٍ. يُعْزُونَ بِالْبَاطِلِ. لِذَلِكَ رَحَلُوا كَعَتَمٍ. دَلُّوا إِذْ لَيْسَ رَاعٍ عَلَى الرُّعَاةِ اسْتَعَلَّ عَصِيي فَعَاقَبْتُ الْأَعْيِدَةَ. لَأَنَّ رَبَّ الْجُنُودِ قَدْ تَعَهَّدَ قَطِيعَهُ بَيْتَ يَهُودَا، وَجَعَلَهُمْ كَقَرَسٍ جَلَالِهِ فِي الْقِتَالِ.⁴مِنْهُ الرَّاوِيَةُ. مِنْهُ الْوَتْدُ. مِنْهُ قَوْسُ الْقِتَالِ. مِنْهُ يَخْرُجُ كُلُّ طَائِلٍ جَمِيعًا.⁵وَيَكُونُونَ كَالْجَبَابِرَةِ الدَّائِسِينَ طِينِ الْأَسْوَاقِ فِي الْقِتَالِ، وَيُخَارِبُونَ لَأَنَّ الرَّبَّ مَعَهُمْ، وَالرَّاكِبُونَ الْجَيْلَ يَخْرُونَ.⁶وَأَقْوَى بَيْتَ يَهُودَا وَأَخْلَصُ بَيْتَ يَوْسُفَ وَأَرْجِعُهُمْ، لِأَنِّي قَدْ رَجَمْتُهُمْ. وَيَكُونُونَ كَأَنِّي لَمْ أَرْفُضْهُمْ، لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُهُمْ فَاجِبْتُهُمْ.⁷وَيَكُونُ أَفْرَائِيمُ كَجَبَّارٍ، وَيَفْرَحُ قَلْبُهُمْ كَأَنَّهُ بِالْحَمْرِ، وَيَنْظُرُ بَنُوهُمْ فَيَفْرَحُونَ وَيَسْتَهْجِ قَلْبُهُمْ بِالرَّبِّ.⁸أَصْفِرُ لَهُمْ وَأَجْمَعُهُمْ لِأَنِّي قَدْ قَدَيْتُهُمْ، وَيَكْتُمُونَ كَمَا كَتُمُوا. وَأَرْزِعُهُمْ بَيْنَ الشُّعُوبِ فَيَذْكُرُونَنِي فِي الْأَرَاضِ الْبَعِيدَةِ، وَيَخْتِيُونَ مَعَ بَنِيهِمْ وَيَبْرَجِعُونَ.¹⁰وَأَرْجِعُهُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ وَأَجْمَعُهُمْ مِنْ أَشُورَ وَأَتِي بِهِمْ إِلَى أَرْضِ جِلْعَادَ وَلَبْنَانَ، وَلَا يُوجَدُ لَهُمْ مَكَانٌ.¹¹وَيَعْبُرُ فِي بَحْرِ الصَّيْقِ، وَيَصْرُبُ اللَّحَجَّ فِي الْبَحْرِ، وَتَجِفُّ كُلُّ أَعْمَاقِ النَّهْرِ، وَتُخَفَضُ كِبْرَاءَةُ أَشُورَ، وَيَبْزُولُ قَضِيبُ مِصْرَ.¹²وَأَقْوِيَهُمْ بِالرَّبِّ فَيَسْلُكُونَ بِاسْمِهِ يَقُولُ الرَّبُّ.

gather them out of Assyria; and I will bring them into the land of Gilead and Lebanon; and place shall not be found for them.¹¹ And he shall pass through the sea with affliction, and shall smite the waves in the sea, and all the deeps of the river shall dry up: and the pride of Assyria shall be brought down, and the sceptre of Egypt shall depart away.¹² And I will strengthen them in the LORD; and they shall walk up and down in his name, saith the LORD.